

GRS 800

UNCLASSIFIED

(FM BERNE 110915Z)

FM BISBA

TO IMMEDIATE FCO DESKBY 110800Z

TELNO 475 OG 11 JULY 1985

INFO IMMEDIATE MOD (SIC A3A), UKMIS NEW YORK, WASHINGTON,
MONTEVIDEO, SANTIAGO, BRASILIA, PORT STANLEY, CBFFI, DTI,
BANK OF ENGLAND.

ARGENTINA: RESPONSE TO LIFTING OF IMPORT RESTRICTIONS

1. SUMMARY

ON THE EVENING OF 10 JULY THE MFA ISSUED A PRESS COMMUNIQUE IN RESPONSE TO OUR LIFTING OF THE EMBARGO ON ARGENTINE IMPORTS. THE STATEMENT INSISTED THAT THE QUESTION OF SOVEREIGNTY OVER THE FALKLANDS, SOUTH GEORGIA AND SOUTH SANDWICH ISLANDS WAS THE ESSENTIAL FACTOR SEPARATING ARGENTINA AND THE UK. OUR INITIATIVE IN LIFTING THE IMPORT EMBARGO WAS WELCOMED AS A POSITIVE STEP. THE ARGENTINE AUTHORITIES HOPED THAT IT ALSO SIGNALLED A DISPOSITION ON OUR PART TO NEGOTIATE THE FUNDAMENTAL PROBLEM AND INVITED THE UK TO ENTER INTO THESE NEGOTIATIONS DURING THE NEXT 60 DAYS. ARGENTINA DID NOT CONSIDER NECESSARY A FORMAL DECLARATION OF A CESSATION OF HOSTILITIES, BUT WOULD PROVIDE SUCH A DECLARATION IF HMG SO WISHED AND ON CONDITION THAT WE THEN ACCEPTED GLOBAL TALKS. OUR CONCESSION ON TRADE RESTRICTIONS HAS NOT (NOT) BEEN RECIPROCATED.

2. FOLLOWING IS SPANISH TEXT OF COMMUNIQUE:

COMUNICADO DE PRENSA

10 DE JULIO DE 1985

LO QUE SEPARA A LA REPUBLICA ARGENTINA DEL REINO UNIDO ES LA CUESTION DE LA SOBERANIA SOBRE LAS ISLAS MALVINAS, GEORGIAS DEL SUR Y SANDWICH DEL SUR.

ESTE ES EL PROBLEMA ESENCIAL, YA QUE SI NO EXISTIERA ESTE PROBLEMA TAMPOCO EXISTIRIAN DIFICULTADES EN LAS RELACIONES COMERCIALES, ECONOMICAS Y DIPLOMATICAS.

ESTO NO SIGNIFICA QUE SEA NECESARIO EL TRASPASO DE LA SOBERANIA PARA REINICIAR EL RESTABLECIMIENTO DE LAS RELACIONES COMERCIALES Y DIPLOMATICAS. SOLO QUIERE DECIR QUE ESTE RESTABLECIMIENTO PODRA PRODUCIRSE SOBRE BASES SOLIDAS CUANDO EL TEMA QUE SEPARA A AMBAS NACIONES DEJE DE SER IGNORADO POR UNA DE ELLAS

EL SECRETARIO GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS, EN SU INFORME A LA 39 ASAMBLEA GENERAL SOSTIENE ESTE PARECER CUANDO DICE: 'A MI JUICIO ESTAS ACCIONES PODRIAN EVENTUALMENTE FACILITAR EL ABORDAR EL PROBLEMA FUNDAMENTAL EN QUE SE BASA EL ACTUAL APARTAMIENTO ENTRE LAS DOS PARTES, CON EL FIN DE LOGRAR UNA SOLUCION DURADERA DEL PROBLEMA'.

(ES

ES CORRECTO LO QUE AFIRMA EL GOBIERNO BRITANICO AL SENALAR QUE DEBEMOS AVANZAR PASO A PASO PARA RECONSTRUIR LA CONFIANZA MUTUA Y RESOLVER TODOS NUESTROS PROBLEMAS. ESA ES UNA POSICION REALISTA Y ADECUADA. LO QUE NO RESULTA REALISTA ES EL INTENTO DE AVANZAR PASO A PASO SOBRE ASPECTOS SECUNDARIOS, SOSLAYANDO EL TRATAMIENTO DE LA DISCREPANCIA SUSTANCIAL.

EN ESTE CONTEXTO EL GOBIERNO ARGENTINO HA TOMADO CONOCIMIENTO DE LA DECISION DEL GOBIERNO BRITANICO DE PONER TERMINO A LA PROHIBICION QUE EL HABIA IMPUESTO EN 1982 PARA IMPEDIR LAS IMPORTACIONES ORIGINARIAS DE LA ARGENTINA. SEGUN EL ANUNCIO OFICIAL ESTA MEDIDA RESPONDE AL DESEO DEL REINO UNIDO DE MEJORAR SUS RELACIONES CON LA ARGENTINA.

ESTE ES UN HECHO POSITIVO QUE DEBE SER VALORADO EN SU VERDADERO ALCANCE, ACOGIDO CON BENEPLACITO, Y QUE CABE ATRIBUIR AL PRESTIGIO LOGRADO POR LA DEMOCRACIA ARGENTINA EN LA COMUNIDAD INTERNACIONAL.

COMO AFIRMA EL COMUNICADO BRITANICO, ES CONVENIENTE PARA LAS PARTES QUE EL COMERCIO FLOREZCA ENTRE LAS DOS NACIONES. PERO NO CABE DUDA DE QUE UN COMERCIO PROSPERO REQUIERE CONDICIONES POLITICAS ESTABLES Y CONFIANZA MUTUA. POR UNA PARTE, LA ESTABILIDAD DE NUESTRAS RELACIONES REQUIERE QUE NO SEA IGNORADO EL TEMA CENTRAL QUE SEPARA A AMBAS NACIONES SEMI COLON Y POR LA OTRA, LA CONFIANZA MUTUA DEMANDA QUE SE ELIMINE CUALQUIER TIPO DE AMENAZA A LA SEGURIDAD DE LA REPUBLICA ARGENTINA, TAL COMO LA QUE SE DERIVA DE LA DESMESURADA Y DESPROPORCIONADA MILITARIZACION DE LAS ISLAS, Y EL MANTENIMIENTO DE LA LLAMADA ZONA DE PROTECCION.

EN CONSECUENCIA, SI NOS ENCONTRARAMOS HOY FRENTE A UNA AUTENTICA FLEXIBILIZACION DE LA POLITICA BRITANICA, DEBERIAMOS HALLAR RAPIDAMENTE RESPUESTAS QUE ACOMPAÑEN CON REALISMO TODOS LOS ASPECTOS QUE DEBEN SER CONSIDERADOS, PORQUE DE OTRO MODO COMPROBARIAMOS QUE SOLO SE TRATA DE SOLUCIONAR LAS LLAMADAS CUESTIONES PRACTICAS QUE INTERESAN A LA POLITICA BRITANICA, IGNORANDO EL RESTO.

INSISTIMOS EN QUE LA DISCUSION SOBRE SOBERANIA ES UNA CUESTION CONCRETA POR EXCELENCIA, PORQUE DE ELLA DEPENDE EL RESTO SEMI COLON Y SIN ELLA, POR TODO LO DICHO, ESAS LLAMADAS CUESTIONES PRACTICAS SE CONVERTIRIAN EN ILUSIONES.

ES POR ESTO QUE LA POLITICA DE LA REPUBLICA ARGENTINA, RESPALDADA POR NUMEROSAS DECISIONES DE LAS NACIONES UNIDAS Y OTROS FOROS MULTILATERALES, SOSTIENE QUE EL PROBLEMA DE LA SOBERANIA DEBE ESTAR NECESARIAMENTE INCLUIDO EN CUALQUIER TIPO DE NEGOCIACION QUE PUDIERE EMPRENDERSE CON EL REINO UNIDO.

NO ES SOLO UNA REIVINDICACION LEGITIMA SINO UNA APRECIACION REALISTA DE LA SITUACION, LO CUAL NO SIGNIFICA, POR CIERTO, UNA UBICACION ESPECIFICA EN LA AGENDA DE LAS NEGOCIACIONES NI UN PLAZO PREDETERMINADO PARA LA SOLUCION DE TODAS LAS CUESTIONES.

EL GOBIERNO ARGENTINO ESPERA QUE LA INICIATIVA DEL LEVANTAMIENTO DE LA PROHIBICION DE LAS IMPORTACIONES POR PARTE DEL REINO UNIDO CONSTITUYA LA EXPRESION PROFUNDA DE UN ESPIRITU NEGOCIADOR, Y ES PARA CORROBORARLO QUE PROPONE AL GOBIERNO BRITANICO ALGUNOS AVANCES IMPORTANTES. 2

(EN-

EN CONSECUENCIA, INVITA AL GOBIERNO DEL REINO UNIDO A INICIAR NEGOCIACIONES EN EL CURSO DE LOS PROXIMOS SESENTA DIAS, PARA LO CUAL ESTA DISPUESTO A ENTRAR DE INMEDIATO EN LOS PREPARATIVOS CORRESPONDIENTES, SEA A TRAVES DE LA MISION DE BUENOS OFICIOS ENCOMENDADA AL SECRETARIO GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS POR LA ASAMBLEA GENERAL, O SI ASI SE LO PREFIERE, POR INTERMEDIO DE LAS POTENCIAS AMIGAS QUE REPRESENTAN SUS RESPECTIVOS INTERESES.

EL GOBIERNO ARGENTINO NO HA CONSIDERADO NECESARIO UNA DECLARACION FORMAL DE CESE DE HOSTILIDADES, QUE DE HECHO HA SIDO RECONOCIDO EN DIVERSAS RESOLUCIONES DE LAS NACIONES UNIDAS.

NO OBSTANTE, SI ESTA CIRCUNSTANCIA FUERA EL OBSTACULO REMANENTE - A JUICIO DEL GOBIERNO BRITANICO - PARA EL INICIO DE LAS NEGOCIACIONES, EL GOBIERNO ARGENTINO ESTARIA DISPUESTO A DECLARARLO TAN PRONTO COMO EL GOBIERNO DEL REINO UNIDO ACEPTA INICIAR LAS NEGOCIACIONES GLOBALES RECOMENDADAS EN FORMA REITERADA POR LA COMUNIDAD INTERNACIONAL.

EL GOBIERNO ARGENTINO, DESEOSO DE CONSOLIDAR LA PAZ POR LA VIA DIPLOMATICA, CONFIA EN QUE HA DE RECIBIR UNA PRONTA Y FAVORABLE RESPUESTA A ESTA PROPOSICION.

JACKSON-HOULSTON

RICH

FALKLAND ISLANDS

LIMITED

FID NEWS D
DEF D INFO D
S AM D PLANNING STAFF
UND ECON ADVISERS
ERD RESEARCH D
MAED PUSD
WIAD PRU
MCAD LEGAL ADVISERS
ECD(E) PS
WED PS/LADY YOUNG

PS/MR RAISON
PS/MR RENTON
PS/PUS
SIR W HARDING
MR DEREK THOMAS
MR GOODALL
MR DAVID THOMAS
MR DAUNT
SIR C TICKELL (ODA)
MR BROWNING (ODA)
MR VEREKER (ODA)

ADDITIONAL DISTRIBUTION

FALKLAND ISLANDS